

Deutsch-Britische Gesellschaft Bocholt e. V.



By the way

**Deutsch-Britische Gesellschaft
Bocholt e. V.**

Dingdener Straße 59
46395 Bocholt

Tel.: +49 2871 12881

Fax: +49 2871 2419831

Internet: www.dbg-bocholt.de

Mail: info@dbg-bocholt.de

Bankverbindung:
Stadtparkasse Bocholt
IBAN:DE 17428500350000136630
BIC: WELADED1BOH

Bocholt, 12. Januar 2015

Nr. 1/2015

Liebe Mitglieder der Deutsch-Britischen Gesellschaft,
Dear Members of the German-British Society,

wieder haben wir geschmunzelt über "White wine with the fish" und den Sprung des Butlers James über "the tiger rug" (Tigerfell). Miss Sophie war wieder zufrieden mit "The same procedure as every year".

Mit dieser Leichtigkeit des Humors und mit einem neugestalteten Briefbogen(!) möchten wir

Ihnen und Ihren Familien ein frohes Neues Jahr 2015 wünschen.

Dazu Gesundheit und gutes Gelingen all Ihrer Vorhaben.

A Happy New Year 2015 in health and happiness.

Hier nun unsere FORTHCOMING EVENTS:

- **8. Februar 2015 "Full English Breakfast"**
- **24. Februar 2015 "Englands sonniger Süden" (Dia-Panorama-Vision)**
- **12. März 2015 Mitgliederversammlung**
- **Termine für unsere Conversation-Groups**

Das englische Frühstück gehört wie die Museumsfahrt (zuletzt am 9. Januar 2015 zum LWL-Museum, Münster) zu den Auftaktveranstaltungen eines jeden Jahres unserer Gesellschaft.

15 Jahre "Full English Breakfast" !

Dazu laden wir unsere Mitglieder herzlich ein:

am Sonntag, 8. Februar 2015 ab 10.00 Uhr, Gaststätte "Zur Glocke", Alfred-Flender-Str. 148, 46395 Bocholt

Anmeldung bitte bis zum 2. Februar 2015 durch Überweisung des Eigenanteils von 8,00 € pro Person.

Bitte überweisen Sie den Eigenanteil auf unser Konto bei der Stadtparkasse Bocholt (IBAN siehe Briefkopf) Stichwort "Frühstück". Nur so können wir die Reihenfolge der Anmeldungen gewährleisten. Kinder unter 10 Jahren frühstücken wie immer kostenlos.

Traditionsgemäß stehen wir Vorstandsmitglieder wieder "hinter den Pfannen und Töpfen", um in gewohnter gemütlicher Atmosphäre unter anderem "Bacon, Eggs and Blackpudding" zu servieren.



Please come along, it will be a wonderful morning.

24. Februar 2015 (Dienstag) "Englands sonniger Süden"

-Dia-Panorama-Vision- 19.30 Uhr, Rathaus Bocholt, Ratssaal, Berliner Platz 1. Eine Veranstaltung in Zusammenarbeit mit der VHS Bocholt-Rhede-Isselburg. Wir hoffen, wir können Sie mit dem **beigefügten Flyer** neugierig machen auf diese Live-Präsentation in Überblendtechnik.

Termine für unsere Conversation-Groups im Vereinslokal "Zur Glocke", Alfred-Flender-Str. 128, 46395 Bocholt

Die ersten Treffen haben in diesem Monat bereits stattgefunden. Hier die weiteren Termine:

"Englischer Stammtisch", Donnerstag, 22. Januar 2015 um 20.00 Uhr. Dann wieder 14-tägig donnerstags.
Kontakt: Karl Heinz Raab, Telefon 02871/7453

"Conversation-Group" mit Geoffrey Rule, Sonntag, 22. Februar 2015 um 18.00 Uhr. Dann 1 mal im Monat.

By the way:

An dieser Stelle sagen wir Ihnen, den Mitgliedern, herzlichen Dank für die tolle Teilnahme an unseren Veranstaltungen: "Book and Tea Evening" am 6. November 2014, die Fahrt nach Deventer/NL am 29. November 2014 und die Museumsfahrt am 9. Januar 2015 zur Ausstellung "Das nackte Leben" im LWL-Museum, Münster. Wir im Vorstand freuen uns, wenn diese Aktivitäten so gut von Ihnen angenommen werden.

By the way:

So hoffen wir, dass auch die neuen Mitglieder Freude an unseren Angeboten haben: "A warm welcome" sagen wir der Familie Andrea Tenbrink, Frau Ingrid Giesler, Frau Sigrid König-Yigit sowie Ulla und Leo Bones.

By the way:

Bitte vormerken:

Die jährliche ordentliche Mitgliederversammlung ist am 12. März 2015 im Vereinslokal "Zur Glocke", Alfred-Flender-Straße 128, 46395 Bocholt. Die Uhrzeit wird noch festgelegt und die Einladung wird rechtzeitig erfolgen.

Hope to see you at the "English Breakfast"

Yours

Karl Gerd Geßner

Last but not least:

siehe Anlage: "Same procedure as every year!"
Viel Spaß beim Lesen (mit Übersetzungshilfe)